



CHÚA NHẬT XX THƯỜNG NIÊN NĂM C

Twentieth Sunday
in Ordinary Time

Ngày 17 tháng 8
năm 2025

GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ CHRIST, THE INCARNATE WORD

Tổng Giáo Phận Galveston-Houston
8503 South Kirkwood Road
Houston, TX 77099
281.495.8133 281.568.1833 FAX
Email: info@giaoxungoiloi.org
www.giaoxungoiloi.org

Cha Chánh Xứ:

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thu

Cha Phó Xứ:

Lm. Giuse Bùi Phương Tiến

Phó Tế:

Vincentê Đoàn Hồng Phúc
Giuse Maria Phạm Harry Hưng

Thư Ký:

Maria Lê Thị Hiền

Giờ Văn Phòng:

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:00 am – 5:00 pm
đóng cửa 12:00 pm – 1:00 pm

Cổng Giáo Xứ (Kirkwood Rd):

Thứ Hai đến Thứ Sáu:

Mở: 6:30 am Đóng: 8:30 pm

Thứ Bảy:

Mở: 6:30 am Đóng: 7:30 pm

Chúa Nhật:

Mở: 6:30 am Đóng: 8:30 pm

THÁNH LỄ:

Hàng Ngày

7:00 am (Thứ Hai đến Thứ Bảy)

7:00 pm (Thứ Tư, Thứ Năm, Thứ Sáu)

Phụ Trách Thánh Lễ Cuối Tuần

Thứ Bảy

6:00 pm Nguyễn Luận Louis
832.274.8163

Chúa Nhật

7:00 am Trần Xuân Lộc
713.518.4406

9:00 am Vũ Hữu Thư
832.247.5969

11:00 am Bạch Thái Hùng
832.350.2642

2:00 pm Thánh Lễ Anh Ngữ
Ban Giáo Lý

7:00 pm Nguyễn Toàn
832.551.4452

Giải Tội: * Thứ Bảy 5:00 - 5:45 pm
* 30 phút trước các Thánh Lễ
hay theo hẹn

LỬA

Ta đem lửa xuống trần gian và chỉ mong cho lửa ấy bùng cháy lên.

Nhìn vào một ngọn lửa, chúng ta ghi nhận được những gì? Có thể là chúng ta đã ghi nhận được nhiều thứ lắm, nhưng tôi chỉ xin giữ lại nơi đây hai điểm đó là ánh sáng và sức nóng.

Ánh sáng được dùng để làm gì, nếu không phải là soi chiếu mà phá tan tăm tối. Sức nóng được dùng để làm gì, nếu không phải là để sưởi ấm những người lạnh giá và đốt cháy những gì nhơ nhớp.

Chúa Giêsu đem lửa xuống trần gian và lửa ấy chính là bản thân Ngài và Phúc Âm của Ngài. Ngài đã rao giảng Tin Mừng để soi chiếu cho những người còn ngồi trong bóng tối sự chết, để sưởi ấm cho những tâm hồn giá băng cũng như để thiêu huỷ mọi tội lỗi của nhân loại.

Tuy nhiên Ngài cũng đã mời gọi mỗi người chúng ta hãy tiếp tay với Ngài để cho sứ mạng của Ngài được chóng hoàn tất. Chính vì thế mỗi người chúng ta cũng phải là một ngọn lửa truyền nóng và chiếu sáng cho những người chung quanh bằng một đời sống đạo đức và thánh thiện, bác ái và yêu thương.

Thực vậy, đời sống của chúng ta phải nóng bằng cách có sự thánh thiện, có ơn Chúa ở trong mình, đồng thời đời sống chúng ta cũng phải sáng bằng những gương mẫu gây ảnh hưởng tốt cho người chung quanh. Chúng ta đừng bao giờ để cho ngọn lửa ấy phụt tắt trong tâm hồn và trong cuộc đời. Đó là điều Chúa Giêsu luôn mong mỗi nơi mỗi người. Chúng ta có thể gọi thánh Phaolô, thánh Phanxicô là những tâm hồn lửa. Tại sao thế? Vì

các ngài đã thực sự có Chúa trong tâm hồn và hăng say đem Chúa đến cho những người chung quanh.

Để kết luận, tôi xin kể lại câu chuyện của một tâm hồn đầy lửa, đó là Ozanam, vị sáng lập hội Bác ái Vinhson, mới 17 tuổi mà đã trở thành một tông đồ nhiệt thành bênh vực cho Chúa.

Vào năm 1843, thành phố Paris bị xáo trộn bởi những cuộc cách mạng. Đạo Công giáo bị đe dọa, các cơ sở bị cướp phá. Năm ấy Ozanam đang học luật. Dầu còn thanh niên, cậu đã dùng ngòi bút và việc làm để phản công. Cậu siêng năng đọc Phúc Âm và rước lễ. Cậu được thụ huấn với một giáo sư nổi tiếng đó là Ampère về mặt học thức cũng như về mặt đạo đức. Cậu mạnh mẽ bênh vực Giáo Hội. Cùng với Ozanam, các sinh viên trước kia rút rè lo sợ bao nhiêu thì nay lại nhiệt thành và hăng say bấy nhiêu. Các giáo sư cũng phải kiêng nể. Cậu tổ chức những buổi diễn thuyết, những cuộc nói chuyện làm sống lại một bầu khí đạo đức. Về phía dân chúng, cậu đã cùng 6 anh em khác lập hội Bác ái Vinhson để giúp đỡ những người nghèo túng. Năm 18 tuổi, cậu đã thề hứa: Nhất quyết hy sinh đến hiến mạng sống mình vì dân nghèo. Ozanam đã trở nên một ngọn lửa của Đức Kitô. Giáo Hội hôm nay cũng cần nhiều tâm hồn tông đồ hăng say như Ozanam.

Hãy trở nên một ngọn lửa sưởi ấm bằng đời sống thánh thiện và đạo đức. Hãy trở nên một ngọn lửa chiếu sáng bằng những hành động bác ái và yêu thương.

<https://gpcantho.com/>

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch

Nguyễn Phương Kevin 832.451.0591

Phó Chủ Tịch

Nguyễn Vinh 713.240.2683

Thư Ký

Võ Tiến Đạt 281.827.9571

Thành Viên

- Tất Cả Trưởng Các Hội Đoàn

- Ủy Viên Thánh Nhạc:
Nguyễn Duy Khang

- Đại Diện Giới Trẻ:
Đoàn Kimberly

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch

Vũ Hữu Thư 832.247.5969

Phó Chủ Tịch

Lê Catherine Thúy 832.451.0397

Thành Viên

Phạm Gia Hoan 281.435.4690

Hoàng Hữu Phước 832.877.2074

Lê Lâm 281.748.8067

Phạm Quốc Tuấn 281.451.6185

TRƯỞNG CÁC HỘI ĐOÀN

Các Bà Mẹ Công Giáo

Nguyễn Thi Anna 713.517.1621

Tông Đồ Fatima

Nguyễn Quang Hưng 713.894.7411

Dòng Ba Đa Minh

Nguyễn Thị Thê 832.298.6959

Thiếu Nhi Thánh Thể

Hứa Lý Michelle 832.552.0156

Lêgiô Marie

Đỗ Tuyết Mai 281.687.9294

Thăng Tiến Hôn Nhân

Phạm Quốc Tuấn 281.451.6185

Cursillo

Phạm Thái 281.250.4512

Hướng Đạo Lạc Việt

Nguyễn Trung Travis 832.710.8809

Liên Minh Thánh Tâm

Bùi Văn Minh 713.249.7539

THÔNG BÁO GIÁO XỨ

GIÁO LÝ DỰ BỊ HÔN NHÂN

Khai giảng Chúa Nhật, ngày 7 tháng 9, từ 3:30 đến 5:30 chiều trong Nhà Thờ.
Ghi danh trong ngày khai giảng lúc 3 giờ chiều.

CHÍCH NGỪA CÚM

Chúa Nhật, ngày 7 tháng 9 từ 10 giờ sáng đến 12 giờ trưa, bên trong Hội Trường
Mẫu Tâm sẽ có chích ngừa miễn phí.

QUỸ PHỤC VỤ (DSF) 2025

Tổng Giáo Phận Galveston-Houston đang phát động quyền góp cho Quỹ Phục
Vụ 2025 (DSF). Năm nay, Giáo Xứ Ngôi Lời được ấn định quyền góp \$111,400.

Xin kêu gọi những ai có việc làm, có khả năng, vui lòng đóng góp cho Giáo
Phận \$150.00 Mỹ kim hay nhiều ít tùy lòng hảo tâm.

ĐÓNG GÓP QUA MẠNG HOẶC CELLPHONE

Giáo xứ có chương trình đóng góp hàng tuần hoặc những nhu cầu khác giúp xây
dựng giáo xứ, bằng việc dùng thẻ tín dụng (Credit/Debit Card) hoặc qua chương
mục nhà Bank:

- MyEOffering: <http://church.myeoffering.com> (có chi phí)
- Zelle: ngoilo18503@gmail.com (không có chi phí)

***Xin điền Số Phong Bì hoặc Địa Chỉ của gia đình vào chỗ ghi chú để Văn
Phòng Giáo Xứ có đủ chi tiết làm sổ sách.***

TIỀN QUYÊN GÓP

Tuần vừa qua, được \$23,407. Thu tiền lần hai giúp Các Linh Mục Già Yếu được
\$10,207.

Giáo xứ cảm ơn lòng quảng đại của quý ông bà và anh chị em. Xin Chúa chúc
bình an trên tất cả mọi người.



GÂY QUỸ NĂM THỨ HAI

NƠI RỘNG TRUNG TÂM GIÁO DỤC MẪU TÂM

VÉ SỐ

- Lô Độc Đắc: 2026 Lexus NX 250
- Lô Hạng Nhất: Samsung TV 85 inch
- Lô Hạng Nhì: Apple iPhone 16 Pro
- Lô Hạng Ba: Apple iPad Air 11"
- Lô An Ủi: 5 Lô an ủi (\$100/mỗi lô)

Giá ủng hộ mỗi vé: \$20 Mỹ kim

Xổ lúc 9:00 tối Chúa Nhật, ngày 19 tháng 10 năm 2025.

HAI NGÀY HỌP MẶT CỦA

GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ

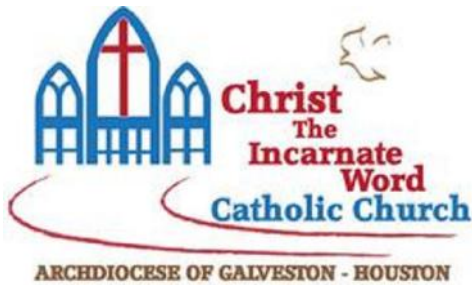
Thứ Bảy, ngày 18 tháng 10: (7PM - 10PM)

và

Chúa Nhật, ngày 19 tháng 10: (8AM - 10 PM)

Kính xin quý Ông Bà Anh Chị Em, nhất là các chủ nhân cơ sở thương mại vui
lòng ủng hộ việc gây quỹ quan trọng này.

Quý ân nhân mua ủng hộ \$1,000 Mỹ kim trở lên, giáo xứ sẽ treo biểu ngữ
quảng cáo cơ sở thương mại của quý vị trong khuôn viên giáo xứ.



PHỤNG VỤ THÁNH NHẠC

Ủy Viên Thánh Nhạc

Nguyễn Duy Khang 281.975.9184

Thánh nhạc: Thánh Lễ Hôn Phối và
An Táng xin liên lạc Nguyễn Duy Khang

CA TRƯỞNG CÁC CA ĐOÀN

Têrêsa: 6 pm Thứ Bảy

Nguyễn Đức Khang

Sao Mai: 7 am Chúa Nhật

Nguyễn Thị Thu Hà

Emmanuel: 9 am Chúa Nhật

Nguyễn Becky Giao

Maria Mẹ Thiên Chúa: 11 am Chúa Nhật

Nguyễn Thanh Hương

2 pm Chúa Nhật (Anh Ngữ)

Augustinô: 7 pm Chúa Nhật

Vũ Mộng Chi

ĐẶC TRÁCH

Ban Giáo Dục

Hiệu Trưởng

Nguyễn Ngọc Bích 713.907.1678

Trưởng Ban Giáo Lý

Lê Thị Hiền 281.495.8133

Trưởng Ban Việt Ngữ

Đặng Chí 713.906.1661

Trưởng Ban Phụng Vụ

Phó Tế Phạm Harry Hưng 832.640.9417

Giáo Lý Tân Tòng

Phó Tế Đoàn Hồng Phúc 281.250.8579

Lớp Rửa Tội Trẻ Em

Phó Tế Phạm Harry Hưng 832.640.9417

Lớp Dự Bị Hôn Nhân

AC Nguyễn Luận và Thúy 832.274.8163

Ban Xã Hội

Vũ Duy Chinh 832.830.3784

Ban Trật Tự

Huỳnh Hải Brian 832.605.1917

Ban Tiếp Tân-Hướng Dẫn

Nguyễn Vinh 713.240.2683



KINH NĂM THÁNH 2025

Lạy Cha trên trời,
Xin cho ơn *đức tin* mà Cha ban tặng chúng con
trong Chúa Giêsu Kitô, Con Cha và Anh của chúng con,
cùng ngọn lửa *đức ái* được thắp lên trong tâm hồn chúng con
bởi Chúa Thánh Thần,
khơi dậy trong chúng con niềm *hy vọng* hồng phúc hướng về
Nước Cha trị đến.

Xin ân sủng Cha biến đổi chúng con
thành những người miệt mài vun trồng hạt giống Tin Mừng.

Ước gì những hạt giống ấy
biến đổi từ bên trong nhân loại và toàn thể vũ trụ này,
trong khi vững lòng mong đợi trời mới đất mới,
lúc mà quyền lực Sự Dữ sẽ bị đánh bại,
và vinh quang Cha sẽ chiếu sáng muôn đời.

Xin cho ân sủng của Năm Thánh này
khơi dậy trong chúng con, là *Những Người Lữ Hành Hy Vọng*,
niềm khao khát kho tàng ở trên trời.

Đồng thời cũng làm lan tỏa trên khắp thế giới
niềm vui và sự bình an của Đấng Cứu Chuộc chúng con.
Xin tôn vinh và ngợi khen Cha là Thiên Chúa chúng con,
Cha đáng chúc tụng mãi muôn đời. Amen.

Đức Cố Giáo Hoàng Phanxicô

(Bản dịch Kinh Năm Thánh đã được

Đức Cha Emmanuel Nguyễn Hồng Sơn phê chuẩn)

Trong năm Thánh 2025, để hưởng ơn toàn xá, người Công Giáo có thể
kính viếng Nhà Thờ Chánh Tòa hoặc Nhà Thờ đồng Chánh Tòa trong
Tổng Giáo Phận Galveston-Houston, theo địa chỉ dưới đây:

St. Mary Cathedral Basilica

2011 Church St.
Galveston, TX 77550

Co-Cathedral of the Sacred Heart

1111 St. Joseph Pkwy.
Houston, TX 77002

Những Điều Kiện để hưởng Ôn Toàn Xá:

- Lành nhận Bí tích Hòa giải (Xung tội).
- Tham dự Thánh Lễ và rước Mình Thánh Chúa.
- Đọc một một Kinh Lạy Cha và Kinh Tin Kính, cầu nguyện theo ý Đức Giáo Hoàng.

Ý Chỉ Cầu Nguyện của Đức Cố Thánh Cha Phanxicô trong Năm Thánh Tháng Tám – 2025:

Cầu cho khả năng cùng tồn tại.

Chúng ta hãy cầu nguyện để những xã hội mà sự chung sống dường như khó
khăn hơn sẽ không khuất phục trước cám dỗ đối đầu vì lý do sắc tộc, chính
trị, tôn giáo hoặc ý thức hệ.

SUY NIỆM LỜI CHÚA

Thứ Hai Tuần 20 Tn
Mt 19,16-22

Con Đường Nền Trộn Lành

“Nghe lời đó, người thanh niên buồn rầu bỏ đi, vì anh ta có nhiều của cải.” (Mt 19,22)

Suy niệm: Trong Tám Mối Phúc, Chúa Giê-su đặt khó nghèo đứng hàng đầu: “*Phúc thay ai có tâm hồn nghèo khó, vì Nước Trời là của họ*” (Mt 5,3). Nhưng xem ra đây là một trong những mối phúc khó ‘nhần’ nhất. Trả lời cho anh thanh niên muốn hỏi Chúa con đường để nên trọn lành, Ngài đã đề nghị anh từ bỏ sự quyến luyến đối với của cải để đi theo Chúa, thế nhưng đây lại là từ huyệt đối với anh: Anh không thể đáp lại bởi vì anh có nhiều của cải mà anh thì không thể từ bỏ chúng. Nên anh đã “*buồn rầu bỏ đi*”. Anh giống như người tìm được viên ngọc quý nhưng không muốn bán hết mọi sự để mua nó.

Mời Ban: Ông bà ta nói: Đồng tiền liền khúc ruột. Tiền bạc, nói rộng ra mọi thứ của cải mà chúng ta sở hữu, có thể khiến chúng ta thiết thân với chúng đến mức trở nên rào cản, trói buộc, và vì thế chúng ta không thể từ bỏ để tiến bước trên con đường trọn lành. Không cần phải giàu có như người thanh niên kia, chúng ta vẫn có thể bị trói buộc bởi những thứ ‘của cải’ khiến chúng ta bị mê hoặc trong việc thu tích và tự mãn hưởng thụ. Để xoá bỏ nỗi trăn trở hưởng thụ đó, mời bạn sống tinh thần chia sẻ để phụng sự Chúa và phục vụ tha nhân.

Sống Lời Chúa: Tâm niệm câu Lời Chúa: “*Được lời lãi thế gian mà mất linh hồn nào ích lợi gì?*” (Mt 16,16)

Cầu nguyện: *Lạy Chúa, xin Ngài giải thoát con khỏi những trói buộc bởi của cải vật chất. Xin đừng để con bị mê hoặc bởi những sự mau qua dưới đất. Xin giúp con nhận biết và yêu quý của kho tàng trên Trời, và sống tinh thần khó nghèo, chia sẻ để hân hoan tiến bước trên con đường trọn lành. Amen.*

Thứ Ba Tuần 20 Tn
Th. Gio-an Ô-đê, Linh Mục
Mt 19,23-30

Đi Theo Chúa, Sẽ Được Gì?

Bấy giờ ông Phê-rô lên tiếng thưa Người: “Thầy coi, phần chúng con, chúng con đã bỏ mọi sự mà theo Thầy. Vậy chúng con sẽ được gì?” (Mt 19,27)

Suy niệm: Trước khi bắt tay làm công việc gì, theo lẽ tự nhiên chúng ta thường phân định sự hơn-thiệt, được-thua thế nào rồi mới quyết định làm. Nếu không có sự tính toán như thế, chúng ta chẳng khác gì người xây tháp mà không tính trước phí tổn, hay như người đi giao chiến mà không biết rõ binh lực của mình cũng như của đối phương (x. Lc 14,28-32). Phê-rô và các bạn tông đồ hẳn cũng tính toán nhưng là mới nửa vời. “*Đã bỏ mọi sự mà theo Thầy*” rồi, nhưng e rằng “*cụt vốn*”: các ông theo Chúa đã lâu mà chưa thấy “*nên cơm cháo*” gì. Phê-rô chỉ nhìn thấy những cái “*mất*”, tức là những gì ông phải từ bỏ mà chưa thấy “*được*” điều gì cả. Tuy nhiên, Chúa khẳng định rằng: những người đó “*sẽ nhận được gấp bội, và còn được sự sống vĩnh cửu làm gia nghiệp*.”

Mời Ban: Chúa mời gọi chúng ta “*ngồi xuống bàn tính*” với Chúa (x. Lc 14,31), để làm một bản liệt kê chúng ta “*được-mất*” những gì khi trở thành Ki-tô hữu, trở thành môn đệ của Ngài. Bạn sẽ nhận ra rằng những gì Ngài yêu cầu chúng ta từ bỏ thực ra chính là những điều Chúa đã ban tặng. Và khi từ bỏ chúng, Ngài còn ban lại gấp bội cho chúng ta cùng với “*sự sống vĩnh cửu làm gia nghiệp*.” Theo lối nhìn của thế gian, bạn có vẻ như “*mất*” hết, nhưng theo cái nhìn vĩnh cửu, bạn đang “*được*” tất cả.

Sống Lời Chúa: Nguyên tắc: “*Lạy Chúa, Chúa đã cho con tất cả, con xin dâng lại cho Chúa tất cả.*”

Cầu nguyện: *Lạy Chúa Giê-su, xin cho con hoàn toàn tin thác vào Chúa để con không tìm kiếm điều gì khác ngoài phần thưởng Nước Trời. Amen.*

Thứ Tư Tuần 20 Tn
Th. Bê-na-đô, Viện Phụ
Mt 20,1-16a

Mọi Người Đều Được Mời

“Cả các anh nữa, hãy đi vào vườn nho, tôi sẽ trả cho các anh hợp lẽ công bằng.” (Mt 20,4)

Suy niệm: Thoạt nhìn, ông chủ vườn nho trong dụ ngôn đây xem ra thật “*tội nghiệp*”: nho đã đến mùa thu hoạch, công việc bẽ bộn gấp rút mà phải một thân một mình xoay xở tất bật chạy ra chạy vào kiếm thợ vào làm vườn nho! Thế nhưng đọc kỹ dụ ngôn thì không phải thế. Ông chủ không quan tâm đến công việc mà là con người. Ông kêu gọi người ta “*đi vào vườn nho*” chỉ vì ông không muốn ai “*đứng không ngoài chợ*.” Trong thời buổi kinh tế suy thoái, có việc làm ổn định, dù đồng lương có khiêm tốn một chút, vẫn còn quý hơn bị thất nghiệp. Ông chủ vườn nho này không muốn ai thất nghiệp, mà hơn thế nữa, mức lương “*một đồng*” không chỉ “*hợp lẽ công bằng*” mà còn “*trên cả tuyệt vời*” đối với mọi người nhận lời bước vào vườn nho của ông. Đối với Thiên Chúa cũng vậy: không ai bị loại trừ nhưng mọi người đều được mời vào chung hưởng hạnh phúc vĩnh cửu với Ngài.

Mời Ban: Đức Ki-tô không muốn bạn đứng ngoài cuộc trước lời mời gọi của Cha Ngài trong công việc loan báo Tin Mừng, xây dựng Nước Trời đâu. Chẳng những thế, Ngài còn mong muốn bạn cộng tác với Ngài để mời mọi người vào tham dự bữa tiệc trong Nước của Thiên Chúa nữa. Mong bạn đừng từ chối!

Chia sẻ: Giáo xứ hay cộng đoàn của bạn có đang trở thành chướng ngại loại trừ người khác tham dự vào công trình “*vườn nho của Chúa*” không? Vì sao? Vì cơ chế cứng nhắc hay vì định kiến hẹp hòi?

Sống Lời Chúa: Mời một bạn lương dân tham dự một hoạt động bác ái của bạn hay nhóm của bạn.

Cầu nguyện: *Lạy Chúa, xin hãy sai con đi vào làm vườn nho Chúa. Amen.*

Thứ Năm Tuần 20 Tn
Th. Pi-ô X, Giáo Hoàng
Mt 22,1-14

Không Mặc Y Phục Lễ Cưới

“Này bạn, làm sao bạn vào đây mà lại không có y phục lễ cưới?” (Mt 22,12)

Suy niệm: Một nhà vua đứng ra tổ chức tiệc cưới cho con mình nhưng lại bị khách mời khước từ là chuyện rất lạ, mà đầu phải khước từ một lần, song là ba lần. Hai lần đầu bị từ chối thẳng thừng; lần thứ ba các đầy tớ phải đi các ngã đường, gặp ai cũng mời mời đủ người dự, nhưng một người lại thiếu y phục lễ cưới. Anh ta bị *“trời chán tay lại... quăng ra chỗ tôi tắm... phải khóc lóc nghiêng răng.”* Ta chú ý chi tiết là ai cũng có y phục lễ cưới, ngoại trừ anh. Như vậy, hoặc anh cố tình, hoặc chênh mảng trong việc mặc y phục xứng hợp. Về ý nghĩa thiêng liêng, y phục lễ cưới là cái gì mà chủ đòi hỏi phải có, không chút du di? – Thừa, y phục đó là đời sống công chính tốt lành, xứng hợp với người công dân Nước Trời. Đành rằng bàn tiệc Nước Trời dành cho mọi người, nhưng để đồng bàn với Chúa trong tiệc Nước Trời ấy, ta phải kính thờ Ngài, đáp ứng được những đòi hỏi cung cách sống trong Nước Trời.

Mời Ban: Vì những đòi hỏi gắt gao của Nước Trời như vậy, ngay từ lúc này bạn hãy lo sắm cho bằng được y phục áo cưới. Đó là lãnh nhận Thánh Thể, siêng năng đọc, suy gẫm Lời Chúa, và đem ra thực hành mỗi ngày trong đời mình.

Sống Lời Chúa: Siêng năng tham dự Thánh lễ hằng ngày với hai bàn tiệc: Lời Chúa và Thánh Thể. Nhờ vậy, ta nếm cảm trước tiệc cưới Nước Trời.

Cầu nguyện: *Lạy Chúa, người ta bảo con mỗi ngày hãy chọn một niềm vui: hoặc ngắm bông hoa đẹp, hoặc nở nụ cười tươi. Phần Chúa, Chúa muốn con hãy chọn Chúa làm niềm vui đích thực. Xin giúp con biết đến gặp Chúa trong Thánh lễ hằng ngày, dự tiệc Lời Chúa và tiệc Thánh Thể. Amen.*

Thứ Sáu Tuần 20 Tn
Đức Ma-ri-a Nữ Vương
Lc 1,26-38

Khởi Đầu Sứ Mạng Cao Cả

“Mừng vui lên, hỡi Đấng đầy ân sủng. Đức Chúa ở cùng bà.” (Lc 1,28)

Suy niệm: Ta gặp lại bài Tin Mừng quá đỗi quen thuộc, thuật lại sự kiện Đức Mẹ được sứ thần Gáp-ri-en truyền tin. Việc truyền tin là bước khởi đầu sứ mạng cao cả làm Mẹ Thiên Chúa. Nhờ tước vị Mẹ Thiên Chúa ấy, Đức Ma-ri-a được Thiên Chúa cho lên trời cả hồn lẫn xác, trở thành Nữ Vương trên trời dưới đất, mà Hội Thánh mừng kính hôm nay. Trong kinh cầu Đức Bà, Mẹ Ma-ri-a được tôn vinh bằng nhiều tước vị “Nữ Vương” như *Nữ Vương các thánh thiên thần, Nữ Vương các thánh tổ tông...* Các tước vị Nữ Vương phong phú, đa dạng này cho thấy đặc ân Chúa trao cho Mẹ, vừa nói lên việc Mẹ là Nữ Vương hàng đầu lớp các thánh trên thiên quốc, những vị đã hoàn thành cuộc đời cách hoàn hảo, đi đúng quỹ đạo chương trình cứu độ của Thiên Chúa.

Mời Ban: Mẹ là Nữ Vương, tước vị cao sang không tạo vật nào sánh bì. Nên Mẹ xứng đáng là mẫu gương sáng ngời cho bạn noi theo, chỗ dựa vững chắc cho bạn trên dương thế, và

bảo đảm cho bạn vào Nước Trời. Bạn đã đón nhận Đức Mẹ như Nữ Vương cuộc đời mình chưa?

Sống Lời Chúa: Ta tập sống trong tâm thế “nhờ Mẹ đến với Chúa”: siêng năng cầu nguyện với Mẹ, lần hạt, suy niệm mẫu gương của Mẹ, làm theo lời Mẹ dạy, vì ai đến với Mẹ sẽ chẳng thể nào trở về tay không (x. Kinh Lạy Thánh Nữ Đồng trinh).

Cầu nguyện: *“Lạy Nữ Vương, Mẹ nhân lành làm cho chúng con được sống, được vui, được cậy...” Xin cho chúng con mai sau cùng Mẹ được chiêm ngắm tôn nhan Con Mẹ trên nơi vinh hiển. Xin cho chúng con hôm nay bắt đầu sống tự thể môn đệ Chúa Ki-tô theo mẫu gương của Mẹ. Amen.*

Thứ Bảy Tuần 20 Tn
Thánh Rô-sa Li-ma, Trinh Nữ
Mt 23,1-12

Khởi Đi Từ Tinh Thần Phục Vụ

“Trong anh em, người làm lớn hơn cả, phải làm người phục vụ anh em.” (Mt 23,11)

Suy niệm: Để ghi nhớ sự kiện Thiên Chúa giải thoát dân khỏi Ai Cập, cũng như để dân dễ ghi nhớ các mệnh lệnh Người truyền, dân Ít-ra-en phải đeo hộp kinh trên tay, trên trán (x. Xh 13,9.16; Đnl 6,8; 11,18). Dần dần, thực hành đạo đức này biến chất thành hành động phô trương của các kinh sư và người Pha-ri-sêu. Do đó, Đức Giê-su cảnh báo các môn đệ tránh các hình thức giả hình này, đồng thời dạy các ông khi thi hành sứ vụ giảng dạy, lãnh đạo tín hữu phải làm với tư thế của người phục vụ, noi gương Đức Ki-tô, Đấng chọn con đường tự hạ, vâng phục cho đến chết và chết trên thập giá (x. Pl 2,6-8). Người môn đệ phải xác tín rằng chỉ có Thiên Chúa là Cha đích thật, cũng như chỉ có Đức Ki-tô xứng đáng được gọi là Thầy, là người lãnh đạo. Những người được gọi là cha, là thầy, lãnh đạo, là nhờ hiệp thông vào tước vị của Thiên Chúa là cha, là thầy, là vị lãnh đạo đích thực.

Mời Ban: Quyền bính là để phục vụ, chứ không phải để áp đặt mọi thứ lên người khác, mình được miễn trừ. Quyền bính không phải để bắt người khác lụy phục mà là để bày tỏ lòng thương xót của Chúa. Dù bạn là ai, khi thi hành nhiệm vụ làm cha, làm mẹ, làm thầy, làm người lãnh đạo... bạn được mời gọi thể hiện lòng yêu thương và phục vụ, vì chính bạn cũng đã nhận lãnh tình yêu và sự phục vụ của Chúa Giê-su.

Sống Lời Chúa: Tôi thực thi quyền bính với tinh thần phục vụ như Đức Ki-tô.

Cầu nguyện: *Lạy Chúa, khi Chúa ngự trong tâm hồn con đây, con sẽ được hướng dẫn bởi Chúa, bởi tình yêu và lòng thương xót của Chúa. Xin giúp con đầy Thần Khí Chúa. Amen.*

<https://thanhlinh.net/>



TWENTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME, CYCLE C

First Reading

Jeremiah 38:4-6,8-10

Jeremiah is punished for criticizing the wealthy for their corruption and their injustice to the poor.

Responsorial Psalm

Psalm 40:2-4,18

A prayer for God's help

Second Reading

Hebrews 12:1-4

Let us persevere in running the race that lies before us while keeping our eyes fixed on Jesus.

Gospel Reading

Luke 12:49-53

Jesus has come not only to bring peace but also division.

Background on the Gospel Reading

Having reminded the apostles and the crowd that facing the coming judgment takes patience, Jesus now goes on to speak of how difficult it will be to wait. He tells them that he has come to set the earth on fire. Recall that in chapter 3 of Luke's Gospel, John the Baptist tells the crowd that he is baptizing with water, but someone mightier is coming who will baptize with the Holy Spirit and fire. The fire Jesus speaks of here is the distress caused by the coming judgment. It is also the fire of the Spirit that Luke, in the Acts of the Apostles, will describe descending on the disciples on Pentecost. That fire will strengthen them to go out to the whole world to preach the good news of Jesus' Resurrection.

Jesus will be the first to experience the distress of the coming judgment. His baptism will be the conflict into which he will be immersed as he approaches Jerusalem and his death on the cross. His followers will not be spared that distress. The angels at Jesus' birth proclaimed peace on earth, and Simeon, holding the baby Jesus in the Temple, said to God: "Master, now you may let your servant go in peace." Here Jesus tells the crowd not to think he has come to bring peace; he has come to bring division. Simeon said as much when he turned to Mary and said that the child was destined for the rise and fall of many and to be a sign that will be contradicted. Peace is the ultimate end of the Kingdom of God, but peace has a price. Jesus is warning the crowd that wherever the Word of God is heard and acted upon, division occurs. Fathers will be divided against sons and mothers against daughters.

The coming judgment forces us to look at the implications of our commitments. As Jesus warned in last Sunday's Gospel, a commitment of faith requires us to change our attitude toward material possessions and to take even more seriously our moral responsibilities. Here he reminds the crowd that those who commit to him will

find it affects the way they relate to friends and family members. The angel who announced the birth of John the Baptist to Zechariah said John would go before Jesus to turn the hearts of fathers toward their children. But a commitment to Jesus forces us to change the way we live our lives, and this can put strains on relationships.

We don't expect to hear such difficult words from Jesus in the Gospel. But it is good to be reminded once in a while that the decision to do the right thing, the good thing, is not always easy and without conflict. Jesus himself did not make easy decisions and avoid conflict. In today's reading, he reminds his followers to be prepared for difficult decisions and conflict as well.

Family Connection

Families strive for unity and togetherness. Nobody enjoys occasions when divisions in family life become all too evident. Yet, in this Sunday's Gospel, Jesus says that he has come to bring division and that members of households will be divided.

Talk as a family about the things that you do together to bring about family unity (togetherness), such as sharing meals, going to church together, celebrating special occasions, or sharing family traditions. Explain that all of these things are important and that Jesus wants families to show this kind of love for one another. Point out that this Sunday's Gospel sounds as though Jesus is saying something very different. Tell your children to listen closely as you read aloud Luke 12:49-53.

Explain that sometimes as parents, you have to make decisions that are unpopular with your children. You don't do it to divide the family but because it is the right thing to do. In the short run, such decisions may "divide" children from their parents. In the long run, however, doing the right thing will bring about a deeper unity. Talk to your children about decisions that they have to make that might be unpopular with their friends and how these decisions may divide them from others. Encourage them to pray to the Holy Spirit for the gift of courage (fortitude) so that they may do the right thing even if unpopular. Conclude by praying a spontaneous prayer to the Holy Spirit, asking for the gift of courage (fortitude).

www.loyolapress.com

I have come to set the earth on fire, and how I wish it were already blazing!

Luke 12:49-53





Kimberley Ngo, MBA

Founder | CEO | President
Financial Advisor
LUTCF, CLTC, FEPS
MDRT (Top of Table)

Phone: (281) 506-7744
Mobile: (713) 557-8989

- ◆ Life insurance with living benefits /Bảo hiểm nhân thọ với quyền lợi sống
- ◆ Investment with bonus & high compound interest /Đầu tư có tiền lãi cao
- ◆ College planning/kế hoạch tiết kiệm cho Đại Học
- ◆ Health insurance: PPO, HMO & Obamacare/Bảo hiểm sức khỏe
- ◆ Final Expense/Chi phí cuối cùng
- ◆ Mortgage Protection/Bảo vệ căn nhà; được trả hết tiền nợ
- ◆ Realtor and Commercial Broker/Địa ốc
- ◆ 401k, IRA's, Annuity, CD, RMDs, Retirement

**11111A Bellaire Blvd.
Houston, TX 77072**

**www.InteliOne.com
www.InteliOneCareers.com**



Phuong "Kelly"
Huynh



INSURANCE

Bảo Hiểm:

- Nhà
- Xe
- Thương Mại
- Nhân Thọ

**Bảo Hiểm
Giá Tốt**

Quý vị đang tìm bảo hiểm với giá tốt?

Chúng tôi có nhiều công ty bảo hiểm cho quý vị lựa chọn!

phuongkelly888@gmail.com Direct: **281-690-1173**

11828 Bellaire Blvd, Ste 105d, Houston, TX 77072



State Farm™

**Cindy Nguyễn
State Farm Agent**

Xe - Nhà - Sức Khỏe - Nhân Thọ - Thương mại

12319 Bellaire Blvd., #500
Houston, TX 77072

(Trong khu Bánh Hôi Vạn Lợi)

281 - 530 - 2484



Thảo Nguyễn
Customer Representative



Huong Hannah Tong, MD
Family Medicine

Accepting new patients!

- Major Insurances Accepted:
- Medicaid
 - Medicare
 - Most Obamacare plans
 - Most major commercial insurance plans.

(281) 341-3640

4911 Sand Hill Drive
Sugar Land, Texas 77479

oakbendmedcenter.org



**5TH STREAM
Realty**

**Linh Nguyễn
(832) 484-0633**

linh.realestates@gmail.com
7941 Katy Fwy #787 - Houston, TX 77024



OBAMACARE



GHI DANH MIỄN PHÍ

Bảo Hiểm Sức Khỏe

281-581-9999

(Across the street / Đối diện chợ Mỹ Hoa)

**THAI PHAM
INSURANCE AGENCY**

Lower Price:

Auto - Home - Life - Flood Insurance



**Luật Sư
JOHN HÙNG VÒNG
TAI NẠN XE CỘ?**

Gọi ngay cho chúng tôi 24/7 để
được hướng dẫn từ A-Z

KHÔNG THẮNG - KHÔNG LẤY TIỀN



346-888-4878

www.vonglawfirm.com

Đặc Hương
Giò Chả
 281.988.6155
 Chuyên sản xuất
 Giò, Chả nóng mỗi ngày



Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn The

11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072

Dr. Tuan Nguyen Dr. Tram Bui



Nhận tất cả các loại Medicaid
 Medicare cho người cao niên
 Nha khoa tổng quát, thẩm mỹ,
 trồng răng implant

Phòng mạch Trong Khu Linh Quy:
 10515 Bellaire Blvd, Ste K
 Houston, TX 77072

Call or Text: (281) 495 - 4444
 hitechdentalcare@gmail.com

Chợ THANH BÌNH
 11810 Bellaire Blvd
 Houston, TX 77072
(281) 495-9709

Mở Cửa
 Hàng Ngày
 8 am - 8 pm



J.R.N. Nursery II
 OPEN 7 DAYS A WEEK
 MON-SAT: 8AM-7PM
 SUN: 10AM-6PM

11701 ALIEF CLODINE
HOUSTON, TX 77072

(281) 235-3460 (281) 495-5450

NGUYEN VAN THI (Tony)
 Agent
Allstate Insurance Company
 11110 Bellaire Blvd., Suite 105
 Houston, TX 77072
 Phone: 281.495.5800
 Fax: 281.495.5801
 Email: ThiNguyen@Allstate.com



24 Hour
 Customer Services

Auto - Home - Business & Life

KIM INSURANCE & TAX
 6988 Wilcrest Dr. STE B.
 Houston, TX. 77072
 Phone: 832-243-6118 Fax: 832-243-6946
 Email: kyservices9@gmail.com
TAX • PAYROLL • BOOKKEEPING
INSURANCE • NOTARY

CẦN THỢ MAY

Tiệm may gần Hobby airport và
 ở Bellaire cần thợ may tại shop
 và nhà. Cần thợ cắt tại shop.

Liên lạc: Uyên
 (713) 679-0683

HƯƠNG XUÂN TOFU



HƯƠNG XUÂN TOFU
 281-416-6231 346-570-5867

SPECIAL

\$10.00 for Single person tax filing with
 annual income less than \$10,000

- ◆ Khai Thuế lợi tức cá nhân và thương mại cho Liên Bang và các Tiểu Bang.
- ◆ Giữ sổ sách và trả lương cho nhân viên.
- ◆ Hướng dẫn thành lập công ty:
 C-Corporation
 S-Corporation
 Partnership, LLC
 Sole Proprietorship.
 Xin giấy phép doanh nghiệp
 (DBA, Licenses...) &
 đổi bang (Renew Cosmetologists
 License)
- ◆ Tư vấn về thuế vụ và Đại diện khách hàng trước IRS khi thiếu Thuế hoặc khi Sở Thuế kiểm tra hồ sơ (Tax Auditing)
- ◆ Điền đơn thi quốc tịch, đổi thẻ xanh, dịch thuật và thị thực chữ ký.
- ◆ Bảo Hiểm Sức Khỏe:
 Chương trình Obama Care, và bảo hiểm Nhân Thọ.
 Xin gọi cho chúng tôi, khi Quý Vị cần tham khảo về những dịch vụ trên. Chúng tôi rất sẵn lòng phục vụ Quý Vị với sự Thành Thật-Tận Tâm- và Kín Đáo

Trung Tâm An Dưỡng Nhà Tôi
 6106 Grandvale Dr. Houston, TX 77072

Nhận chăm nuôi săn sóc người trẻ, già, yếu, tàn tật, tâm thần hoặc mới xuất viện. Có chuyên viên chăm sóc nhắc nhở uống thuốc 24/24. Bao ăn ở ngày 3 bữa: sáng, trưa, chiều. Thức ăn VN rất ngon, thay đổi mỗi ngày. Thường xuyên tắm gội, giặt giũ thay tã, quần áo, chăn mền, khăn trải giường. Nơi nghỉ dưỡng: An toàn, Vệ sinh, Sạch sẽ. Lịch sự, vui vẻ.

Call Mr. San
 (832) 766-9705
 www.NhaToiHouston.com

AB REALTY & MORTGAGE
 11828 Bellaire Blvd ~ Houston TX 77072
 Mua - Bán - Thuê - Mướn - Quản Trị
 Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại

281-568-9988

CÓ CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER
 *Không cần chứng minh
 lợi tức hoặc credit xấu*

ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA
 CHỈ CẦN DOWN 3.5%

Christine Quỳnh NMLS 268981
 www.ABRealtyMortgage.com



Viet Tourist - Travel & Tours

VÉ MÁY BAY DU LỊCH
TOUR DU LỊCH DU HỌC
DU THUYỀN DI TRÚ
TÀU HỎA BẢO LÃNH
KHÁCH SẠN LÃNH SỰ
THUÊ XE PHÁP LÝ VN

281-505-7963 832-482-3888

FB.com/VietTouristTravelTours

11210 Bellaire Blvd Ste 143 Houston TX 77072
 10708 Kingspoint Road Houston TX 77075
 13480 Veterans Memorial Dr Houston TX 77014



GRAND EYE CARE
 See Your Grand New Style



Jennifer Bui, O.D.

4828 Waterview Town Center #300
 Conveniently located at the Corner of 99 and Harlem
 Dr. Across from Academy
Richmond, TX 77407
832-224-2667

Mon - Fri Saturday
 9am - 6pm 9am - 3pm